

*C, ngày 16 tháng 12 năm 2021*

Số: 07/2021/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ Điều 463; Điều 466 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự;  
Căn cứ vào Điều 32; Điều 33; Điều 34; Điều 35 và Điều 36 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào kết quả ghi nhận hòa giải ngày 29 tháng 11 năm 2021, về việc các bên thỏa thuận được với nhau về giải quyết toàn bộ vụ việc “Đòi lại tài sản” giữa:

Người khởi kiện: Bà Bàn Thị H

Địa chỉ: Thôn S, xã C, huyện C, Thanh Hóa

Người bị kiện: Bà Bùi Thị H

Địa chỉ: Thôn T, xã C, huyện C, Thanh Hóa

Sau khi nghiên cứu Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải tại Tòa án cùng tài liệu kèm theo do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án ngày 01 tháng 12 năm 2021.

**XÉT THẤY:**

Những nội dung thỏa thuận của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải về việc giải quyết toàn bộ nội dung tranh chấp là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của pháp luật, không trái đạo đức xã hội, không nhằm trốn tránh nghĩa vụ với Nhà nước hoặc cơ quan, tổ chức, cá nhân khác.

Đã hết thời hạn 15 ngày, kể từ ngày lập kết quả ghi nhận kết quả hòa giải, không có bên nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận kết quả hòa giải thành tại Tòa án giữa các bên hòa giải:**

Người khởi kiện: Bà Bàn Thị H

Địa chỉ: Thôn S, xã C, huyện C, Thanh Hóa

Người bị kiện: Bà Bùi Thị H

Địa chỉ: Thôn T, xã C, huyện C, Thanh Hóa

**2. Nội dung hòa giải của các bên tại Tòa án cụ thể như sau:**

Bà Bàn Thị H và chị Bùi Thị H thống nhất chị H còn nợ chị bà H số tiền là 10.000.000đ (Mười triệu đồng) theo giấy vay nợ ngày 03/10/2012. Chị H thống nhất trả cho bà H toàn bộ số nợ trên. Bà H không yêu cầu chị H trả lãi.

Thời hạn trả nợ là khi có Quyết định của Tòa án có hiệu lực pháp luật.

Hai bên thống nhất giữa bà H và bà H chỉ không còn giấy vay nợ nào khác.

Kể từ khi Quyết định có hiệu lực pháp luật, đến thời hạn trả nợ, nếu chị H không tự nguyện thi hành, bà H phải làm đơn yêu cầu thi hành án. Chị H còn phải chịu lãi suất với số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

Về lệ phí: Căn cứ Điều 6 Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án số 58/2020/QH14 ngày 16/6/2020 của Quốc hội, các đương sự không phải chịu lệ phí.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

**4.** Các bên có quyền đề nghị xem xét lại quyết định này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được hoặc biết được quyết định.

**5.** Viện Kiểm sát cùng cấp có quyền kiến nghị xem xét lại quyết định này trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được quyết định của Tòa án.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- VKSND huyện C;
- Cơ quan Thi hành án H. C;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Vũ Thị Dung**